

**WASSER/WASSER-WÄRMETAUSCHER  
SCAMBIATORI DI CALORE ACQUA/ACQUA  
WATER/WATER HEAT EXCHANGER**

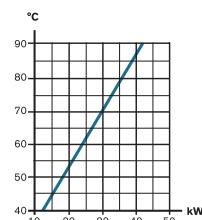
*Classic Line*

high temperature 42/76/105 kW

stainless steel

**type D - HWT 35**

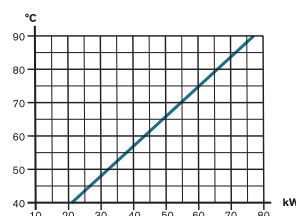
42 kW



90° = 42 kW  
80° = 36 kW  
70° = 30 kW  
60° = 24 kW  
50° = 18 kW

**type D - HWT 65**

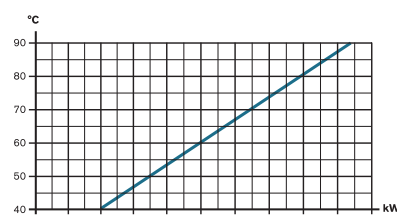
76 kW



90° = 76 kW  
80° = 65 kW  
70° = 54 kW  
60° = 43 kW  
50° = 32 kW  
40° = 21 kW

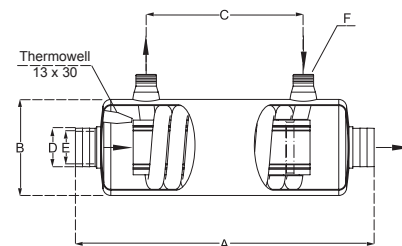
**type D - HWT 93**

105 kW



90° = 105 kW  
80° = 90 kW  
70° = 75 kW  
60° = 60 kW  
50° = 45 kW  
40° = 30 kW

Typ	Art. Nr.	A	B	C	D	E	F
D-HWT 35	10 01 01	385 mm	D. 125 mm	205 mm	D. 50 mm	1 1/2" IG	3/4"
D-HWT 65	10 01 02	680 mm	D. 125 mm	495 mm	D. 50 mm	1 1/2" IG	1"
D-HWT 93	10 01 03	780 mm	D. 160 mm	590 mm	D. 63 mm	2" IG	1"



Technische Informationen	Technical Information	D-HWT 35	D-HWT 65	D-HWT 93
Wärmeleistung bei 90 °C	heat capacity	42 kW	76 kW	105 kW
Wärmeleistung bei 90 °C	heat capacity	36.120 kcal/h	65.360 kcal/h	90.300 kcal/h
Temperaturdifferenz	temperature difference	70 °C = 0,6kW / °C	70 °C = 1,09 kW / °C	70 °C = 1,5 kW / °C
Austauschfläche	area	0,17 m <sup>2</sup>	0,35 m <sup>2</sup>	0,56 m <sup>2</sup>
Min. Pumpenleistung primär	min. pump capacity primary	2 m <sup>3</sup> /h	3 m <sup>3</sup> /h	5 m <sup>3</sup> /h
Min. Pumpenleistung sekundär	min. pump capacity secondary	10 m <sup>3</sup> /h	12 m <sup>3</sup> /h	15 m <sup>3</sup> /h
Druckverlust primär	pressure loss primary	0,18 bar	0,22 bar	0,40 bar
Druckverlust sekundär	pressure loss secondary	0,10 bar	0,18 bar	0,22 bar
Max. Betriebsdruck primär	max. pressure primary 1000 kPa	10 bar	10 bar	10 bar
Max. Betriebsdruck sekundär	max. pressure secondary 300 kPa	3 bar	3 bar	3 bar
Werkstoff gebeizt elektropoliert	material pickled electropolished	AISI 316 /1.4404	AISI 316/ 1.4404	AISI 316/1.4404
Gewicht	weight	3 kg	6 kg	9 kg
Verpackung	packaging	0,0087 m <sup>3</sup>	0,0205 m <sup>3</sup>	0,0260 m <sup>3</sup>

Wasser/Wasser Wärmetauscher, konzipiert als Glattrohr-Schlangenwärmetauscher im Gegenstromprinzip mit Innenmantel und Prallteller zur optimalen Aufnahme der Primärenergie, fachmännisch verschweißt und erstklassig verarbeitet. Die Materialveredelung durch Komplett-Beizung, Passivierung und externer Elektropolitur garantiert eine lange Lebensdauer des Gerätes. Diese Wärmetauscher bieten maximale Energieeffizienz bei minimalem Druckverlust. Wie alle Rohrschlangenwärmetauscher direkt oder im Bypass-System in den Badewasserkreislauf einzubinden.

Scambiatore di calore acqua/acqua, con serpentina a tubo liscio e scambio in controcorrente, con cilindro interno chiuso per l'assunzione ottimale dell'energia primaria, saldato ed elaborato a regola d'arte. La finitura del materiale tramite decapaggio, passivazione ed elettrolucidatura garantisce una lunga durata dell'apparecchio. Questi scambiatori offrono un'efficienza energetica massima con perdita di pressione minimale. Come tutti gli scambiatori con tubo a serpentina, da integrare nel circuito dell'acqua di piscina direttamente o tramite sistema bypass.

Water/water heat exchanger features smooth coiled tubing in cross flow, with internal closed inner sheath and baffle plate for optimal primary energy intake, state of the art welding and top quality processing. Longevity of the device is guaranteed thanks to the finishing of the material through staining, passivation and external electropolishing. These heat exchangers offer maximum energy efficiency at minimal pressure loss. Like all coiled tubing heat exchangers, they must be integrated directly in the water circuit of the pool or through the bypass system.